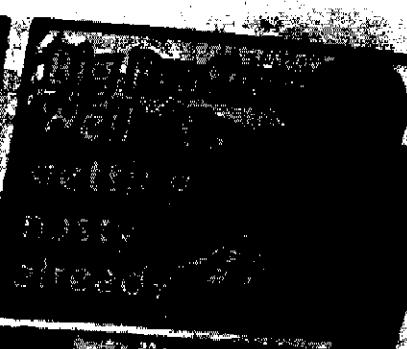




قلمروی نوین در حوزه تکنیک های روابط عمومی که برای اولین بار در ایران مطرح می شود  
روزنامه های رایگان؛ روزنامه های پولی و تفاوت ها در برقراری ارتباط

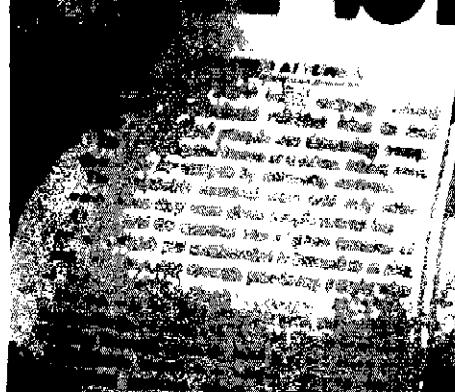
ترجمه و تنظیم: سعید محمد جعفری

METRO



# Councils send in bin snoopers

SCORES FEARED DEAD IN PASSENGER JET INFERNAL



یک جز کوچک از تکنیک های روابط عمومی، چگونگی تعامل با رسانه است. جز کوچک تر این بحث تعامل با روزنامه ها را تشکیل می دهد که این جز کوچک تر بازهم به جز کوچک تری می رسد و آن چگونگی تعامل با روزنامه های یومیه خواهد بود.

روزنامه های رایگان فاکتور های گزینش متعددی باید لحاظ شود.

#### اشارة

روابط عمومی که ما در ایران می سناسیم و درباره آن بحث می شود، با روابط عمومی که در دنیای امروز مطرح است تفاوت های بسیاری دارد. این تفاوت طیف گسترده ای از نحوه تعریف در کلیات گرفته تا یک جز کوچک از ابعاد تکمیلی آن را در بر می گیرد.

یک جز کوچک از تکنیک های روابط عمومی، چگونگی تعامل با رسانه است. جز کوچک تر این بحث تعامل با روزنامه ها را تشکیل می دهد که این جز کوچک تر بازهم به جز کوچک تری می رسد و آن چگونگی تعامل با روزنامه های یومیه خواهد بود.

در این میان، بین چگونگی تعامل با روزنامه های یومیه در ایران و دست کم ۵۸ کشور جهان تفاوتی عمده وجود دارد. در این ۵۸ کشور جهان، روزنامه های یومیه به دو گروه عمده تقسیم می شوند: روزنامه های یومیه رایگان و پولی. اینکه روزنامه های رایگان چه هستند و نحوه تعامل با آنها چگونه است و این چگونگی در مقایسه با روزنامه های پولی چه تفاوت هایی دارد موضوع مقاله زیر است.

توضیح جند نکته در این خصوص را لازم می دانم:

روزنامه های رایگان، پدیده ای نوین و بسیار رو به رشد "در صنعت ارتباط جمعی" امروز دنیا به شمار می روند که گرچه در ایران فعلا وجود ندارند ولی با توجه به حرکت هایی از قبیل "جهانی شدن"، "الحال" به "سازمان جهانی تجارت" (WTO) و امثالهم، ظهور آنها در بازار روزنامه کشور، تابع گذشت زمان خواهد بود.

متاسفانه در ایران و به زبان فارسی ادبیات علمی رشته های گوناگونی که به صورت فراگیر در حوزه "علوم ارتباطات اجتماعی" قرار دارند، از جمله روابط عمومی و روزنامه نگاری، از یک سو بسیار محدود و تکراری هستند و از سوی دیگر سیطره آنها بر تشریح تئوری های قدیمی استوار است که الزاماً کاربردی ندارند.

به همین دلیل در بحث تکنیک های گوناگون روابط عمومی، نمی توان به زبان فارسی به نوشته ای برخورد کرد که در این زمینه، تا این اندازه ریز و مشروح وارد شده باشد.

امروزه دست کم در ۵۸ کشور جهان، ۲۳۴ عنوان روزنامه یومیه رایگان با مجموع شمارگان ۴۵ میلیون نسخه در روز منتشر می شود.

مشهورترین روزنامه رایگان دنیا METRO نام دارد که دست کم ۴۲ ویرایش آن در ۶۲ شهر بزرگ دنیا در ۱۷ کشور و به ۱۶ زبان انتشار پیدا می کند.

بس از روزنامه METRO روزنامه MINUTED که توسط یک ناشر نروژی تأسیس شده است، با ۲۰ ویرایش جدایانه و مجموع شمارگان ۱۸ میلیون نسخه در روز، مشهورترین روزنامه رایگان دنیا به شمار می رود. کشورهای همسایه ایران از جمله ترکیه، دویی، روسیه و اوکراین صاحب روزنامه یومیه رایگان هستند.

روزنامه های رایگان در چارچوب پدیده جهانی شدن و الحق ب سازمان جهانی تجارت، قابل توجه هستند زیرا شکل گیری و انتشار آنها توسط بنگاههای بین المللی صورت می گیرد. در اوکراین روزنامه های رایگان آن کشور را یک شرکت بین المللی مستقر در اسپانیا منتشر می کند و در اسرائیل مالک یک روزنامه رایگان اسرائیلی را یک قمارخانه دار بزرگ آمریکایی تشکیل می دهد.

اگر در ارتباط با روزنامه های پولی، استاندارد های علمی خبرنوسی حرف اول را می زند و همه اشکال محتوایی بدون محدودیت قابل ارائه هستند، در روزنامه های رایگان فقط خبر، عکس، آگهی و رپرتوار اگهی مطرح می شوند.

مخاطبان روزنامه ای پولی همه سنین هستند ولی مخاطبان روزنامه های رایگان غالباً جوان تا میانسال.

در ارتباط با روزنامه های پولی، ارسال عکس همراه خبر یک امتیاز است ولی الزامی برای آن وجود ندارد ولی در ارتباط با روزنامه های رایگان، ارسال عکس همراه خبر یک باید به حساب می آید.

در ارتباط با روزنامه های پولی، خبری که ارسال می شود تا حدودی محدودیت حجم ندارد ولی در ارتباط با روزنامه های رایگان، خبر ارسالی باید بسیار کوتاه و فقط حاوی نکات مهم باشد.

در ارتباط با روزنامه های پولی سفارش آگهی به روزنامه گرچه می تواند یک علامت حسن نیت قلمداد شود ولی الزامی برای آن وجود ندارد؛ در ارتباط با روزنامه های رایگان این امر واجب است. در ارتباط با روزنامه های پولی، همه اخبار تولیدی روابط عمومی مصرف دارند، ولی در

ارتباط با  
رسانه های  
شک کلاسیک  
ترین وظیفه یا به  
عبارتی دقیق تر  
کلاسیک ترین  
تکنیک روابط  
عمومی به شمار  
می رود که در  
اغلب اوقات به  
اشتباه آن را تنها  
وظیفه یا دست کم  
اصلی ترین وظیفه  
روابط عمومی می  
پندازند

با توجه به آنچه گفته شد، تلاش اینجانب به عنوان یک متخصص "ارتباطات بین الملل کاربردی" ان بوده که بر اساس تجربه ها و مطالعاتی که ۱۶ تیر ۱۳۸۷، مژ ۳۳ سالگی را پشت سر نهاد، بتوانیم گوشه هایی از ابعاد ناشناخته موضوع را در ماهانه روابط عمومی به نظر دست اندر کاران روابط عمومی کشور برسانم.

مطالبی که تحت عنوان "خبر روابط عمومی در جهان" به صورت منظم در این نشریه چاپ می شوند، یک سوی قضیه به حساب می آیند و مطالب متفقه ای از قبیل موضوع یعنی مقاله ای که بر حسب مورد به چاپ می رساند، سوی دیگر آن خواهند بود.

#### ارتباط با رسانه ها:

ارتباط با رسانه های شک کلاسیک ترین وظیفه یا به عبارتی دقیق تر کلاسیک ترین تکنیک روابط عمومی به شمار می رود که در اغلب اوقات به اشتباه آن را تنها وظیفه یا دست کم اصلی ترین وظیفه روابط عمومی می پندازند. در یک تقسیم بندی کلی "ارتباط با رسانه ها" را میتوان به لحاظ نوع رسانه به لحاظ مخاطب سنجی، به لحاظ محظوظ، به لحاظ زبان، به لحاظ حرفایی، به لحاظ کاربرد و به لحاظ شیوه ارتباط موردنرسی قرار داد.

در این میان، چنانچه بخواهیم به عرصه تقسیم بندی ریزتری وارد شویم، "ارتباط با رسانه ها" به لحاظ نوع رسانه شامل دو گروه کلی رسانه های مکتوب و رسانه های الکترونیک می شوند و رسانه های مکتوب نیز به نوبه خود در برگیرنده روزنامه های یومیه، سایر نشریات ادواری و کتاب هستند. تقسیم بندی فوق، مرحله ریزتری دارد که هر سه نوع رسانه، یعنی روزنامه یومیه، سایر نشریات ادواری و کتاب را می پوشاند و آن عبارت است از انواع پولی و رایگان آنها.

#### روزنامه های رایگان:

روزنامه های رایگان به روزنامه های اطلاق می شود که به شیوه های گوناگون به صورت مستقل یا همراه با روزنامه پولی انتشار پیدا می کنند ولی توزیع آنها رایگان است.

روزنامه های رایگان یا در واقع روزنامه های یومیه رایگان در حالیکه هیچگونه یارانه ای از دولت متبوع خود دریافت نمی کنند، با هدف انتفاع از طریق سفارش آگهی منتشر می شوند. به رغم تأکید بر اگهی، روزنامه های یومیه رایگان

در لندن که باستفاده از فناوری کد QR این مکان را در اختیار مصرف کنندگان قرار می دهد تا اخبار مالی را روی گوشی های تلفن همراه خود مستقیما DOWNLOAD کنند.

ناشر بسیاری از روزنامه های رایگان، شرکت های بین المللی هستند. مثلا دو روزنامه رایگان اوکراین SEGODNYY و VECHERKOM یعنی توسط یک تیم بین المللی مستقر در اسپانیا راه اندازی و اداره می شوند. فرمت PDF شماری از روزنامه های رایگان از قبیل METRO، هر روز به صورت رایگان در وب سایت آنها قابل دسترسی است.

در بررسی تاریخی شکل گیری روزنامه های یومیه رایگان، قدیمی ترین نمونه به سال ۱۹۰۶ و در استرالیا بر می گردد. متعاقباً سوابقی از راه اندازی این روزنامه ها در سال ۱۹۹۲ در آمریکا و اسپانیا به چشم می خورد، تا اینکه METRO INTERNATIONAL در سال ۱۹۹۵ در سوئد راه اندازی شد.

**روزنامه های یولی:**  
روزنامه های یولی آن دسته از روزنامه هایی به شمار می روند که از طریق خوده فروشی و عرضه روی دکه ها یا اشتراک و یا عمده فروشی، در قبال دربافت بول منتشر و توزیع می شوند.  
به طور معمول، ذهنیت ما در ایران از روزنامه های یومیه، این گروه از روزنامه ها هستند.

مالزی، فیلیپین، سنگاپور، تایوان، تایلند و امارات (دوبی) صاحب روزنامه رایگان هستند.

ترکیه در همسایگی ایران دو روزنامه یومیه رایگان به نام های GASTE و DK دارد که اولی ۲۸ صفحه دارد و دومی ۳۲ صفحه و ۳۰ درصد صفحات خود را به آنها اختصاص می دهد.

در اسرائیل یک قمارخانه دار بزرگ آمریکایی به نام SHEILDON ADELSOW مالک روزنامه ISRAEL یومیه رایگان ۴۸ صفحه ای به نام TODAY است. این شخص قبل از قبلا روزنامه رایگان ISRAELI را داشت که در بازار رفاقت شکست خورد و انتشار آن متوقف شد.

این قمارخانه دار آمریکایی قصد دارد روزنامه پولی MARRIV اسرائیلی را نیز خردباری کند. برخی روزنامه های یومیه رایگان دوزبانه هستند مانند MY PAPER در سنگاپور، بعضی همراه با روزنامه های پولی منتشر و توزیع می شوند مانند ROPERT AM NEW YORK استرالیایی الاصل که ابر مالک رسانه ها در جهان به شمار می رود و روزنامه یومیه NEWSDAY رایگانش همراه روزنامه پولی DEPERS نوزیع می شود. برخی از این نوع روزنامه ها ویژه نامه تخصصی برای یکشنبه ها منتشر می کنند مانند DEPERS در هلند که ویژه نامه اش زیست محیطی است و سرانجام برخی تخصصی هستند، ضمن آنکه خدمات ارزش افزوده نیز ارائه می کنند CITYAM مانند روزنامه اقتصادی یومیه رایگان

**Devenez REPORTER MOBILE**  
Couvrez l'actu pour 20minutes.fr et gagnez\* !

Jouez au  
**REPORTER MOBILE**  
et gagnez\*  
DE NOMBREUX CADEAUX !

Chaque semaine une  
nouvelle surprise  
vous attend...

Motorola RAZR V8

Pour être averti en  
avant-première du nouveau  
jeu 20minutes.fr, saisissez  
votre adresse email !

VALIDEZ ▶



روابط عمومی برگزار می کند ولی الزامی به پوشش خبری آنها وجود ندارد یا تسهیلاتی که دستگاه متوجه روابط عمومی میتواند در اختیار خبرنگاران قرار دهد. میهمانیها، برگزاری سالگرد ها و جشنها و نیز امکانات تقریبی، ورزشی در اختیار ما می توانند به عنوان نمونه مطرح شوند.

- خرید اشتراک انسوه روزنامه ها به منظور فعالیت های روابط عمومی و توزیع درون سازمانی یک علامت حسن نیت قوی به حساب می آید

- مدیریت علمی بریده جراید
- در نظر گرفتن امیزات خاص از قبیل اختصاص وقت مصاحبه اختصاصی، ارسال خبر های داغ اختصاصی و غیره بر اساس ارزشیابی های انجام شده در قالب نظام تشویق و تنبه خبرنگاران می تواند کاربرد داشته باشد

- برقراری نظام جشنواره خبرنگاران برتر حوزه فعالیت دستگاه متبعو روابط عمومی، در نظر گرفتن جوایزی از قبیل بورسیه های تحصیلی، اعطای کتاب و CD آموزشی روزنامه نگاری تخصصی و فوق تخصصی برای خبرنگاران حوزه خبر، گزارش، مصاحبه و آگهی به صورت جداگانه می تواند اعمال شود.

- توجه به همسر و فرزندان (پدر، مادر، برادر و خواهر) اصحاب روزنامه و ارسال پیام های تبریک و تسلیت، لوح یادبود و اعطای هدایای فرهنگی لازم است.

- تبریک سالگرد انتشار روزنامه برای کلیه پرسنل روزنامه به نام آنها

- پذیرش دعوت و حضور فعال در نشست هایی که روزنامه ترتیب می دهد

- بازدیدهای گاه و بیگانه از روزنامه، سلام و احوالپرسی با دست اندکاران آن

- بررسی منظم ستون ارتباط با خوانندگان روزنامه ها و رعایت حتمی دققت و سرعت در

نحوه ارتباط با روزنامه های پولی:

- رعایت استاندارد علمی و حرفة ای در خبر، مصاحبه، گزارش و غیره حرف اول را می زند.

- عدم محدودیت در استفاده از کلیه اشکال محتوایی از قبیل خبر، مصاحبه، گزارش و غیره

- توجه به عمومی بودن یا تخصصی بودن روزنامه ها، ویژگی زبانی، جغرافیایی و ملاحظات کاربردی آنها

- گرچه می تواند یک علامت حسن نیت باشد ولی الزامی به استفاده از سفارش آگهی به عنوان یک ابزار کمکی وجود ندارد.

- لزوم داشتن و بهره گیری مناسب از یک بانک اطلاعات کامل و روزآمد از اصحاب آن روزنامه ها

- تعامل با کلیه بخش ها و سرویس ها بر حسب مورد (تعامل فقط به سرویس های خبر محدود نمی شود)

- الزام به ارزشیابی منظم از موارد انعکاس یافته، ارزشیابی مهم در مورد خبرنگار انجام می شود، هم در مورد نویسندهای موظف و غیر موظف مطالب و هم در مورد خود مطالب در همه بخش های روزنامه

- تهیه خبر، گزارش و مصاحبه گوناگون بر حسب کاربردهای مختلف

- استفاده از عکس هم امتیاز است ولی الزامی برای آن وجود ندارد. در هر حال موضوع مدیریت مناسب می طلبند

- کمک های یاری گرانه روابط عمومی باید هدفمند و غیر مستقیم باشد. کمک هایی از قبیل تجهیز کتابخانه روزنامه ها، اجرای بروزه های تحقیقاتی مانند نظرسنجی برای آنها و نمونه های مشابه دیگر، مصدق کار به شمار می روند.

- دعوت از خبرنگاران و سایر اصحاب روزنامه ها برای حضور در مراسم مختلفی که دستگاه متبع

کمک های یاری گرانه روابط عمومی باید هدفمند و غیر مستقیم باشد. کمک هایی از قبیل تجهیز کتابخانه روزنامه ها، اجرای بروزه های تحقیقاتی مانند نظرسنجی برای آنها و نمونه های مشابه دیگر، مصدق کار به شمار می روند

و غیره) دقت شود در دام روزنامه نگاری زرد نیافتد.

- رعایت دقیق امیدوارکنندگی در خبر نویسی
- تأکید روی اخبار زندگی شهری
- رعایت دقیق اطلاع رسانی از وضعیت آب و هوا
- در نظر گرفتن بخش های ویژه فال بینی، داستانهای کوتاه خنده دار (لطیفه)، برنامه های رادیو-تلوزیون، سینما، تئاتر
- توجه به انکاس دست آوردهای نوین فناوری (دست آوردهای مثبت)
- توجه به خبرهای ویژه در حوزه استثنایها و شگفتی ها
- توجه به اخبار مربوط به ارائه خدمات خاص در بهبود شرایط زندگی
- توجه به اخبار ورزشی
- تشکیل جلسات منظم با اصحاب رسانه ها
- بهره گیری از تبلیغات یاری گرایانه (SPONSORSHIP) در موارد گوناگون
- کمک به توزیع منظم روزنامه ها در چارچوب وظیفه ارتباطات درون سازمانی روابط عمومی
- تهیه و توزیع هدایای فرهنگی میان اصحاب روزنامه ها

#### منابع:

١. Free daily newspapers, Wikipedia free on line encyclopedia, available at <http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=free-daillynewspaper&printable=yes.lastvisited.٢٠٠٨-٢٠٠٦>
٢. Newspaper innovation, daily blogging on free daily newspaper, available at: [www.newspaperinnovation.com](http://www.newspaperinnovation.com)
٣. Bakkar piet, Amsterdam school of communications redarccg, university of Amsterdam, free newspaper readership, worldwide readershipsymposium, ٢٠٠٧
٤. The role of free Dailies in Sweden, world association of newspaper ٢٠٠٨, available at: <http://www.wansweden٢٠٠٨.com>
٥. FDN newsletter , No٣٢, April ٢٠٠٨, available at: [www.newspaperinnovation.com](http://www.newspaperinnovation.com)

پاسخگویی به نظرات، پیشنهادات و انتقادات در نظر گرفتن جواب خاص برای این بخش - برقراری ارتباط نزدیک با مسئول این سiton و توصیه به نگهداری تلفن یا آدرس نماس گیرندهان

- ترتیب مسابقات ورزشی ویژه اصحاب روزنامهها
- امکان تشکیل اردوهای سیاحتی-ورزشی

- نحوه ارتباط با روزنامه های رایگان:
- تأکید روی مخاطبین جوان تامیانسال (کودکان و سالمندان کمتر مورد توجه قرار می گیرند مگر به حسب مورد)
  - از لحاظ اشکال محتوایی، موضوع به طور عمده به خبر، عکس، آگهی و رپرتاز آگهی مربوط می شود
  - غالبا خبر کوتاه و دربرگیرنده نکات اصلی و مهم است
  - لزوم گزینش اخبار، همه اخبار تولیدی روابط عمومی به کار نمی آید
  - دقت کامل برای در نظر گرفتن سرعت و زمان سنجد مناسب
  - پوشش مناسب تصویری (عکسهای رنگی با وضوح بالا مناسب برای چاپ)
  - پست سنتی با توجه به شهری بودن روزنامه ها زیاد مورد استفاده قرار می گیرد
  - سفارش آگهی و رپرتاز آگهی به عنوان ابزار تکمیلی و تشویقی کاربرد وسیعی پیدا می کند
  - پرهیز از گزافه گویی
- M I S I N F O R M A T I O N ,  
A S T R O T U R F I N G M .  
DISINFORMATION, SPIAN یک ضرورت حتمی است
- خودداری از سفارش رپرتاز آگهی بجای خبر
  - خودداری از تنظیم و ارسال خبرهای منفی و تأکید ویژه روی خبرهای مثبت (اگر دارویی عوارض دارد و به هر دلیلی از بازار جمع می شود نایاب انتشار پیدا کند ولی اگر اثرات مثبت دارویی به اثبات رسیده، حتما برنامه اش به اجرا درآید)
  - استفاده از زبان ساده در خبر نویسی و اجتناب از روی آوردن به موضوعات پیچیده - فرمول های ریاضی، فیزیک هسته ای و غیره جای انکاس در روزنامه های رایگان ندارند مگر در موارد استثنایی بر حسب مورد
  - تأکید روی مسائل مثبت اجتماعی
  - بر جسته سازی مثبت اخبار شخصیت های مشهور (بازیگران سینما، تلویزیون، سایر هنرمندان